

414812-2026 - Wettbewerb

Finnland – Ausbildung in der Persönlichkeitsentwicklung – Työvoimakoulutus korkeasti koulutetuille Pohjois-Karjalan työllisyysalueella

OJ S 115/2026 17/06/2026

Auftragsbekanntmachung – Sonderregelung

Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Pohjois-Karjalan hankintatoimi

E-Mail: hankinta@jns.fi

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Joensuun kaupunki

E-Mail: hankinta@jns.fi

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Työvoimakoulutus korkeasti koulutetuille Pohjois-Karjalan työllisyysalueella

Beschreibung: Pohjois-Karjalan hankintatoimi pyytää antamaan tarjouksen korkeasti koulutetuille työnhakijoille suunnatusta työvoimakoulutuksesta sopimuskaudelle 21.9.2026 - 31.12.2028 + yhden (1) + yhden (1) vuoden optiomahdollisuus. Kilpailutuksella hankitaan lain työvoimapalvelujen järjestämisestä (380/2023) mukaista työvoimakoulutusta.

Työvoimakoulutus on aikuiskoulutusta, jonka tarkoituksena on kehittää ja täydentää työnhakijoiden ammatillisia valmiuksia ja parantaa henkilöiden edellytyksiä työllistyä.

Ammatillisia valmiuksia edistävällä työvoimakoulutuksella pyritään tyydyttämään yritysten osaavan työvoiman tarvetta. Työvoimakoulutus on tarkoitettu työttömille ja työttömyysuhan alaisille työnhakijoille. Hankittavan palvelun sisältö on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnössä ja sopimusluonnoksessa. Tarjouspyynnön liitteet löytyvät tarjouspyynnön kohdasta Liitteet ja linkit. Palvelun tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset. Tarjous on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintaprosessi on kokonaisuudessaan suomenkielinen.

Kennung des Verfahrens: 0ae097d4-88ed-449b-a5f5-25be59849a98

Interne Kennung: 611861

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Zentrale Elemente des Verfahrens: Hankintayksikkö kohtelee hankintamenettelyn osallistujia ja muita toimittajia tasapuolisesti ja syrjimättömästi sekä toimii avoimesti ja suhteellisuuden vaatimukset huomioon ottaen. Hankintamenettelyn kulku Hankintailmoitus julkaistaan avoimesti HILMA-ilmoituskanavassa ja se on avoinna kohtuulliseksi katsotun määräajan.

Menettely on sähköinen kaikilta osa-alueiltaan. Tarjousaikana on mahdollista esittää lisätietokysymyksiä sille rajatulla ajalla sähköisen toimittajaportaalin (tarjouspalvelu.fi/jns) kautta. Tarjousajan päättymisen jälkeen tarjoukset avataan ja vertaillaan. Hankintayksikkö voi

pyytää tarjoajaa määrääjässä toimittamaan, lisäämään, selventämään tai täydentämään puutteellisia tai virheellisiä tietoja ja asiakirjoja. Tarjouspyyntöä vastaamattomat tarjoukset suljetaan vertailusta. Hankintayksikkö voi siirtyä EU-kynnysarvon ylittävän neuvottelumenettelyn kaltaiseen neuvotteluun, jos avoimessa tai rajoitetussa menettelyssä on saatu vain tarjouksia, jotka eivät vastaa tarjouspyyntöä, tai jos tarjouksia ei voida hyväksyä. Neuvottelumenettelyyn otetaan mukaan kaikki ne tarjoajat, jotka täyttävät 79–92 §:n mukaisesti asetetut vähimmäisedellytykset ja jotka ovat edeltävässä menettelyssä tehneet tarjousmenettelyn muotovaatimusten mukaisen tarjouksen. Hankintaan sovelletaan hankintalain 96 §:ä (poikkeuksellisen alhaiset tarjoukset). Hankinnasta tehdään päätös. Päätöksessä ilmoitetaan valinta ja valinnan perustelut.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80570000 Ausbildung in der Persönlichkeitsentwicklung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1DC)

Land: Finnland

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 1

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Osa-alue 1

Beschreibung: "Täsmäkoulutus ja työmarkkinakohdennus" -koulutus, joka on tarkoitettu korkeasti koulutetuille työnhakijoille, joilla ei ole suurempia työllistymisen esteitä tai laajoja osaamisen puutteita. He tarvitsevat erityisesti sparrausta työnhakuun ja sen laajentamiseen sekä osaamisen sanoittamiseen. Osa-aluetta koskevat vaatimukset on esitetty tarkemmin tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Interne Kennung: 1-0

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80570000 Ausbildung in der Persönlichkeitsentwicklung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1DC)

Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 21/09/2026

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Hintä

Beschreibung: Ks. vertailuperusteet tarjouspyynnön kohdasta "Päätöksenteon perusteet".

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Pisteytettävät vaatimukset

Beschreibung: Ks. vertailuperusteet tarjouspyynnön kohdasta "Päätöksenteon perusteet".

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 30/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/jns?id=611861&tpk=1655d41c-74bc-4dfd-befd-6c90a54feb00>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/jns?id=611861&tpk=1655d41c-74bc-4dfd-befd-6c90a54feb00>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 12/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 12/08/2026 09:05:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Osa-alue 2

Beschreibung: "Ohjattu urasiirtymä ja osaamisen vahvistaminen" -koulutus, joka on tarkoitettu korkeasti koulutetuille työnhakijoille, joilla on tunnistettavissa esteitä työllistymiseen liittyen, vanhentunutta ammattitaitoa ja osaamista sekä tarve henkilökohtaiselle uraohjaukselle. Osa-aluetta koskevat vaatimukset on esitetty tarkemmin tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Interne Kennung: 2-1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80570000 Ausbildung in der Persönlichkeitsentwicklung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1DC)

Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 21/09/2026

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2028

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Hintä

Beschreibung: Ks. vertailuperusteet tarjouspyynnön kohdasta "Päätöksenteon perusteet".

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Pisteytettävät vaatimukset

Beschreibung: Ks. vertailuperusteet tarjouspyynnön kohdasta "Päätöksenteon perusteet".

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 30/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/jns?id=611861&tpk=1655d41c-74bc-4dfd-befd-6c90a54feb00>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/jns?id=611861&tpk=1655d41c-74bc-4dfd-befd-6c90a54feb00>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 12/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 12/08/2026 09:05:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Pohjois-Karjalan hankintatoimi

Registrierungsnummer: 0242746-2

Postanschrift: Torikatu 19 A

Stadt: Joensuu

Postleitzahl: 80100

Land, Gliederung (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1DC)

Land: Finnland

Kontaktperson: Virva Mertanen

E-Mail: hankinta@jns.fi

Telefon: +358 133370334

Internetadresse: <http://www.joensuu.fi/pohjois-karjalan-hankintatoimi>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Federführendes Mitglied

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Joensuun kaupunki

Registrierungsnummer: 0242746-2

Stadt: Joensuu

Postleitzahl: 80100

Land, Gliederung (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1DC)

Land: Finnland

Kontaktperson: Virva Mertanen

E-Mail: hankinta@jns.fi

Telefon: +358 133370334

Internetadresse: <http://www.joensuu.fi>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: 3006157-6

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)

Registrierungsnummer: FI09880841

Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00100

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

Kontaktperson: eSender

E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: 029 55 636 30

Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 2f5bd0bf-c1ca-4fb4-9661-ee9c3a611d79 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftragsbekanntmachung – Sonderregelung

Unterart der Bekanntmachung: 20

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/06/2026 12:11:20 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 16/06/2026 12:11:21 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 414812-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 115/2026

Datum der Veröffentlichung: 17/06/2026